

【文学艺术】

## 《小世界》是一部后现代主义力作

闫 艳

(长安大学 外国语学院, 陕西 西安 710064)

**摘 要:**从分析英国知名学者戴维·洛奇的名著《小世界》入手,展示其后现代主义文学的形成历程及其一系列特征。

**关键词:**后现代主义;拼凑模仿;去中心;元话语;叙事多样化

**中图分类号:**I106.4

**文献标识码:**A

**文章编号:**1671-6248(2003)03-0080-02

### *Small World Is a Typical Text of Postmodernism*

YAN Yan

(School of Foreign Languages, Chang'an University, Xi'an 710064, China)

**Abstract:** By analyzing the characteristics of *Small World*, the famous novel written by the famous British litterateur and critic David Lodge, the critical article explores a variety of characteristics of postmodernism.

**Key words:** postmodernism; pastiche; de-center; meta-language; proliferation of narratives

戴维·洛奇(David Lodge)是英国当代著名文学批评家和小说家。洛奇1935年1月11日出生于伦敦,1959年在伦敦大学获硕士学位,1967年在伯明翰大学获博士学位,现任伯明翰大学现代英国文学教授。他著书颇丰,著有大量文学批评著作及小说。他的代表作有:《金杰,你真蠢》、《避难所之外》、《换位》、《你能走多远?》和《小世界》等。其中《小世界》荣获三项文学大奖<sup>[1]</sup>。

《小世界》可谓洛奇的得意之作,不仅在西方世界得到赞许,在中国,特别是在知识界也流传颇广,具有相当的影响力。《小世界》描写知识分子及学术界的生活,这对身为教授、学者和文艺批评家的戴维·洛奇可以说是得心应手,游刃有余。小说行文充满隐喻、讽喻和转喻等各种表现手法,语言情节诙谐幽默,读来妙趣横生,使人回味无穷,可谓传世佳作。该书被国外某些汉学家喻为西方的《围城》。《纽约时报书评》认为它是“一部奇异非凡、妙趣横生的小说。”弗兰克·克默德说它是“洛奇所写的最卓越、最有趣的小说。”而《出版家周刊》则认为“这是学术界妙不可言的闹剧,此书获布克奖提名是不会使它入

迷的读者感到惊奇的”<sup>[1]</sup>。

笔者认为,《小世界》是一部典型的后现代主义小说,后现代主义的特征无一不具。那么,何谓后现代主义?后现代主义又有哪些特征呢?

后现代主义是20世纪60~70年代以来,伴随着西方国家在经济、科技、社会、政治、文化诸方面的变化所形成的一种新的社会文化思潮和理论。这种思潮虽脱胎于西方现代主义,却具有反叛和批判现代主义的鲜明倾向。

正如历史上出现的任何一种新的思潮和形式都是对以前的思潮和形式的反动的继承。“它的第一要素是其作为对现代主义的反动的那种历史地位”<sup>[2]</sup>。“社会人类学家詹姆森(Fredric Jameson)将20世纪早期颠覆性的现代主义转向同后现代文化的平庸和反动本质作了比较:那些曾经是颠覆性的和战斗的风格——抽象表现主义绘画;庞德、艾略特或者华莱士·史蒂文斯的伟大现代主义诗篇——对我们的祖辈来说是难以接受的或震撼性的;而对于处在60年代的门槛前的一代,则成了制度的敌人——死去的、压抑的、规范的、实体化的纪念物,要想

收稿日期:2002-07-03

作者简介:闫 艳(1971-),女,西安市人,长安大学外国语学院讲师,主要从事英美文学理论及英语教学法研究。

有任何新的作为便得先把它们摧毁<sup>[2]</sup>”。后现代主义理论家弗·詹明信说:“不论从美学观点或从意识形态角度审视,后现代主义都表现了我们跟现代主义文明彻底决裂的结果<sup>[2]</sup>”。让·弗·利奥塔(Jean Francois Lyotard)认为,在西方传统和现代思想文化中,话语性是在某个“宏大叙事”的制约下,或参照某个“宏大叙事”而构建起一套自身的元话语。而后现代主义就是对一切“宏大叙事”或“元叙事”表示怀疑。利奥塔提倡在“后工业社会”中推行“小叙事”和“叙事的多样化”,主张“去中心”,反对“精英统治”和“大一统”,这无疑是后现代主义的另一大特征。詹姆森认为这一特征是拼凑模仿(Pastiche)。“这一词汇在字典中的定义是:(1)借鉴了多种风格的艺术作品;(2)“混合物”。詹姆森所指的拼凑模仿的运用是已失去其规范根基的,它将杂乱无章的元素视为既有的现实接受下来”<sup>[2]</sup>。另外,英国文学理论家伊格尔顿(Terry Eagleton)在《后现代主义的幻想》中说:“它(后现代主义)是多元主义的艺术,它无视高雅文化和通俗文化的划分,也模糊了艺术与日常生活的界限。”“纯”艺术不复存在了。还有,对文本意义确定性的消解也是后现代主义的特征之一。詹姆森将文本运动的定性特征之一表达为能指之间关系的断裂:“精神分裂是一种有关孤立的、隔断的、非连续的物质能指的感受,它们无法接续在一个连续的序列之中……一个失去了所指的能指由此被转化为一个意象。”这一特征也被利奥塔称作“语言表征危机”或“语言游戏”性。

作为一部典型的后现代小说,《小世界》具有“去中心”或“拼凑模仿”性、开放式结尾、表征危机性、雅俗共赏性等现代创作特点。作者力图揭示:在当代西方后工业化社会,文化中新形式特征与社会生活、传统文化的对立与异化,已经在各个领域里引起对现存体制和价值观念的怀疑与批判。

首先,作为后现代主义小说,《小世界》的第一大特征是“去中心”或称“没有中心”,或者说可以说是中心游移、主中心发散成多个小中心。《小世界》一反以往小说作品那样有一对领衔男女主人公,著者行文始终以他们的事件为主线,而以其他人物和事物的行动为辅线来烘托,让事件一步一步去发生、发展,及至达到高潮巅峰。一般小说在整个故事发生过程中,书中人物事件矛盾迭起、冲突不断,最终结局是有情人终成眷属或者善有善报、恶食恶果,并都有一个“大团圆”结局或者一个“悲剧”性结尾。而《小世界》却结束了“宏大叙事”的传统模式,代之以

具有后现代主义典型特征的“小叙事”形式,充满了“拼凑”的特点。书中以柏斯、扎普、史沃姿、莫加纳、冯·托皮兹、安吉丽卡等各色人物构成不同的故事情节,纵横交错“拼凑”在一起。可以说,《小世界》的两大情节线索是书中人物对功名与性爱的追逐。在名利场上的追寻者中以扎普教授为代表,而在情场上的追寻者中则以柏斯和史沃姿教授为代表性人物。不仅如此,洛奇在《小世界》的字里行间也隐隐约约显现出“模仿”的痕迹。看得出来,洛奇似乎也很善于用喜剧手法来探讨严肃的主题。本书的副标题“学者罗曼司”整个就是“骑士罗曼司”的喜剧性滑稽模仿。柏斯·莫克加里格尔就是12世纪法国骑士罗曼司《柏西华或圣杯故事》主人公的滑稽模仿,而亚瑟·金费舍尔则是“渔王”费舍尔·金的翻版再造。除此之外,洛奇对后结构主义(解构主义)理论也进行了大胆的、实践性的滑稽模仿:书中人物柏斯追寻其意中人安吉丽卡奔波往返于世界各地,却始终求而不得,这一事件便是影射读者企图把握文本含义的徒劳。后结构主义认为,正如书中人物莫里斯·扎普教授所说的那样:“文本性就像脱衣舞……文本向我们揭示自己,但决不会让自己被把握住;我们与其殚精竭虑地想把握住它,不如在它的挑逗中寻求快乐。”《小世界》书中所描绘展现的多个人物形象、多重故事的“杂烩”式叙述,表现了作者对心理描写、意识流、象征和隐喻等多种风格东拼西凑的模仿。

另外,《小世界》的结尾耐人寻味,令人把玩不已。有些专家学者说它是“开放式结尾”。小说最后一句话——“他不知道在这个狭小的世界上,他该从什么地方开始找她”。表面上看来,似乎柏斯又回到了起点,像当初结识并追寻安吉丽卡一样,故事把读者带入了一个同样的寻求过程。这样的故事结局安排,显示了洛奇匠心独具,暗示了寻觅的无止境和文学创作的永无完结性。

《小世界》同样体现了后现代主义的“表征危机论”或“语言游戏”性。文本意义的确定性在该书中彻底消失了。从柏斯在鲁米治邂逅安吉丽卡开始,安吉丽卡便成了“能指”的象征。可是柏斯一路追寻,原以为能够获取“所指”的意义,结果却是处处与其失之交臂,未能如愿以偿。柏斯追求过程本身便暗含着语言的能指与所指。它告诉我们,一切词语即是“能指”又是“所指”,往返循环,永无止境。正如书中人物莫里斯·扎普奉为至理名言的一句话:解码的同时便是编码。于是,语言就失去了它的确切

(下转第88页)

啕大哭”。而托尔斯泰则完全否定了哈姆雷特,说这是一个“没有任何性格的人物,是作者的传声筒而已”。他的结论是“莎士比亚不是艺术家,他的作品也不是艺术作品”。他们的看法已经达到完全对立的地步。不过,在一般的情况下,在大多数的读者或观众中,欣赏结果的差异性,不是对立的,而只是大同中的小异。“一千个读者”心目中的哈姆雷特,毕竟还是哈姆雷特,不会是别的什么人物形象。这是因为大家都是以同一个形象为依据,进行再创造。

在艺术欣赏中,艺术品的特点是互相联系的。

(上接第 81 页)

意义,写作也只不过是玩文字游戏而已。不同的读者可以赋予文本以任何不同的意义,而这些意义也永远处于不断的解构之中。罗德尼·温赖特之所以永远写不出他的论文,罗纳德·弗罗比希尔之所以再也写不出小说……也都从另一方面道出了这种危机性。从而,任何学术研究也多变得毫无意义。在实际批评领域,它又暗示我们,至关重要的东西不是真理,而是你应该与他人有所不同,展现自我所独有的特性。新的理论便犹如托皮兹教授的黑手套,常常故作神秘,让大家猜测不已,却原来是掩盖了真理,那便是——一只健康完好而与他人无异的手,一旦那只手暴露于众目睽睽之下,手的主人托皮兹也便消失得无影无踪。

《小世界》具有后现代主义特征的另一特点,是它消除了高雅文化与通俗文化的界限,做到了雅俗共赏,兼容并蓄。一改传统的“精英教育”文化为当前流行的“大众教育”文化。“高山流水”与“下里巴人”并存于书中。《小世界》大量穿插了浪漫爱情、性生活、夜总会表演乃至脱衣舞等情节,体现了作者洛奇刻意走出象牙塔的迫切愿望。洛奇本人也曾说过:“现在有文学抱负的年轻作家……并不会存心让自己难以理解或成为一个为少数读者写作的作家,我甚至认为,有严肃的文学主张的作家,对市场也很敏

感;他们尽其所能地在不放弃艺术家的诚实的前提下,获得最大的读者群”<sup>[1]</sup>。

#### 参考文献:

- [1] 张 炜. 艺术概论[M]. 西安:西安地图出版社,2003.
- [2] 范 梦. 美术[M]. 北京:中国青年出版社,2002.

[责任编辑:杨彬智]

感;他们尽其所能地在不放弃艺术家的诚实的前提下,获得最大的读者群”<sup>[1]</sup>。

种种特点可以看出,《小世界》不愧为一部后现代主义力作,同时它又是一部现实主义小说。除此之外,它既是学术小说,又是传统小说,还是爱情小说、旅游小说,它还是象征小说、讽刺小说、道德小说,等等。它像个文本的“大观园”,色彩斑斓,花样繁多,每一次“入园”,或观赏、或小憩、或把玩、或聚会,它都会给人以迥然不同的全新感受,使人流连忘返,心驰神往。

#### 参考文献:

- [1] 戴维·洛奇,罗贻荣译. 小世界[M]. 重庆:重庆出版社,1992.
- [2] 保罗·拉比诺. 表述就是社会事实——人类学中的现代性与后现代性[A]. 20 世纪文化自觉与跨文化对话[C]. 北京:北京大学出版社,2001.
- [3] 戴维·洛奇文集(卷五),王峻岩译. 小说的艺术[M]. 北京:作家出版社,1998.
- [4] [英]伯尼斯·马丁,李中译译. 当代社会与文化艺术[M]. 成都:四川人民出版社,2000.
- [5] 戴维·洛奇文集(卷三),赵光育译. 小世界[M]. 北京:作家出版社,1998.

[责任编辑:杨彬智]